



Old Mission Santa Inés

Founded 1804

Capuchin Franciscan Friars Sacred Heart Sisters

August 21 & 22, 2021

Twenty-first Sunday in Ordinary Time

(Joshua 24:1-2a, 15-17, 18b; Ephesians 5:21-32 [2a, 25-32]; John 6:60-69)

1760 Mission Drive, P.O. Box 408
Solvang, CA 93464
Phone: 805/688-4815 - Fax: 805/686-4468
www.missionsantaines.org
email: office@missionsantaines.org

Capuchin Franciscan Friars

Pastor

Fr. Robert A. Barbato, OFM, Cap. (ext. 223)

Associate Pastor

Fr. James Johnson, OFM, Cap.

Senior Priests

Fr. Peter Banks, OFM, Cap (ext. 227)

Fr. Robert Kose, OFM, Cap (ext. 224)

In Residence

Br. Alexander Rodriguez, OFM, Cap. (ext. 240)

Deacon:

Diácono Anselmo Aguirre (ext. 225)

Sacred Heart Convent: 805-688-6158

Parish Office/Oficina Parroquial:

Open Monday through Friday,
9:00 AM - 5:00 PM

Silvia Ramos, Parish Administrator (ext. 222)

Katy Haberkorn, Bookkeeper (ext. 230)

Elena Uribe, Receptionist (ext. 290)

Mission Gift Shop/La Tienda de la Misión:

(805) 688-6763 (direct line)

Monday through Saturday, 10:00 AM-4:00PM

Tours until 3:30 PM

Sunday, 1:00 - 5:00 PM, tours until 4:30 PM

Sonia DeLuna, Manager (ext. 231)

Maintenance/Mantenimiento:

Victor Bermúdez, Director (ext. 229)

MASS SCHEDULE

Daily Mass:

Monday to Saturday, 8:00 AM English

in the church and car radio 107.1 FM

Saturday Vigil

5:00 PM - English, church and radio 107.1 FM

Sunday Masses English

8:00 AM - church and car radio 107.1 FM

9:30 AM - church, radio 107.1 & livestream

Spanish Masses

Sábado, 7:00 PM - Iglesia y radio 107.1 FM

Domingo, 11:00 AM - Iglesia y radio 107.1 FM

y transmitida en vivo

Domingo, 12:30 PM - Iglesia

Sacrament of Reconciliation/Confesión:

Saturday/Sábado

Blessed Sacrament Chapel

2:00-4:00 English

3:00 - 4:00 PM, bilingual/bilingüe

Adoration Chapel/Adoración del Santísimo:

Monday thru Friday, 7:00 AM - 8:00 PM

Lunes a Viernes, 7:00 AM - 8:00 PM

24-hour Adoration/24-horas da Adoración:

Suspended until further notice

Suspendido hasta nuevo aviso

(continued on back page)

Mission Statement

We the people of Old Mission Santa Inés, following the path of Jesus Christ, are making His vision a reality through love, unity, justice, joy and hope.

Nosotros el pueblo de la Misión Santa Inés, siguiendo el camino de Jesucristo, estamos realizando su visión por medio del amor, la unidad, la justicia, la alegría y la esperanza.

FROM OUR PASTOR



Simon Peter answered Jesus, "Master, to whom shall we go? You have the words of eternal life." Do we believe this? If so, how do we seek to hear and understand the words of Jesus in the Gospel and the rest of scripture? More importantly, how has hearing the words of the Gospel changed our lives? May the Lord bless you all!

Fr. Bobby

Together In Mission

The annual appeal for Together in Mission helps struggling parishes and schools within the LA Archdiocese; they now need help more than ever. Our parish goal for 2021 is \$55,391. So far we've received pledges for 87% of that: \$47,958, most of which has been paid. It is inspiring to see the generosity of so many parishioners. You can make a donation online by going to www.TogetherInMission.org.

Fr. Bobby

Jubilee Year Proclamation

As we emerge from a time of crisis, Jesus invites His Church in Los Angeles to rise anew. With providential timing, the Archdiocese of Los Angeles has an occasion for such a new beginning: the 250th anniversary of the founding of Mission San Gabriel Archangel by St. Junípero Serra.

As proclaimed at each Mass, Archbishop José H. Gomez has declared a Jubilee Year in the Archdiocese of Los Angeles beginning September 11, 2021 and concluding September 10, 2022. This "Forward in Mission" Jubilee celebration will be a special time of grace not only to remember the rich legacy of Catholic faith in this land, but above all, to revive the life of faith in our local Church through a fresh proclamation of the Gospel of Jesus Christ and the raising up of a new generation of missionary disciples.

To read the proclamation letter of the Jubilee Year by Archbishop Gomez and to see additional information, visit forwardinmission.com.

OUR HOLY FATHER'S INTENTIONS FOR AUGUST

The Church. Let us pray for the Church, that she may receive from the Holy Spirit the grace and strength to reform herself in the light of the Gospel.

NOTICES

Religious Education and Confirmation registration has opened for in-person sessions. Classes begin the last week of September. You may register at the Religious Education Office:

Mondays

4:00PM-6:30PM

Tuesday, Wednesday, Thursday

8:30AM – 12:30PM

4:00PM – 6:00PM

Saturdays

10:00AM – 2:00PM

Sunday

August 22, and 29

after all Masses at the

Religious Education Office

Wine to Gladden the Heart

**Friday, October 1,
4:00PM to 7:00PM**

Join us for an evening of wine tasting, appetizers, and music in the Mission Garden. Tickets now available in the Mission Gift Shop and on the Mission Santa Inés website.

Labor Day



The parish office will be closed **Monday, September 6**, in observance of the **Labor Day** holiday.

The gift shop will remain open from 9:00AM to 4:00 PM.

Updated COVID-19 Guidelines

All Masses are in the church and reservations are no longer required.

The latest guidelines from the Archdiocese and the Santa Barbara County Public health requires everyone regardless of vaccination status to wear face masks indoors. **(Please wear a mask inside the church).**

Announcement about Fr. James

Peace! As some of you may have already heard, Fr. James Johnson will be transferred from the Mission to our formation house in Berkeley to bolster the community there. He has served here at OMSI for over seven years, and we are very grateful for his loving presence and service to our community. He will be moving north in early September.

Fr. Bobby

Old Mission Santa Ines Gift Shop Job Opening Counter Sales

The Mission Gift Shop is looking for a part time employee to work as a counter sales person in our historic mission. Knowledge of the Catholic faith, religious items, saints and mission history is helpful but not required. Position requires ability to greet the public, operate a point of sale register, stand for a period of time, some bending, reaching and good dexterity. Training will be given on inventory system and point of sale register. Please contact Sonia DeLuna, Gift Shop Manager, at 805/688-6763, ext. 231 for more information.

We Offer Our Gifts/

Thank you | Gracias

Offertory August 15

Parish Collection	\$6,769
Religious Education	\$17
Youth Ministry	\$67
Assumption of Mary	\$620

Ushers Needed

Contact Gerry Spurbeck if you can assist at any of the Saturday or Sunday English Masses at 805/264-8904 or email gspurbeck@verizon.net. Very flexible schedule to fit your Mass attendance.



Welcome!

We are happy to introduce Ms. Elena Uribe, who is now working as our receptionist.



Our parish now offers Online Giving, a web-based electronic contribution application. We are providing this service so that you have the option to manage your contributions either online or with your offering envelopes. This service is safe and secure. And it is convenient for you and for our parish staff. Sign up for Online Giving by visiting our parish website at: <https://osvhub.com/mission-santa-ines/funds> and selecting the Online Giving link. **Thank you** for choosing to support Old Mission Santa Inés. We appreciate your commitment to our parish!

Did you know? Practice empathy at home to prevent bullying. No parent sets out to raise a bully, but children grow and develop into their own people as they go out into the world — and it starts at home. One way to help your child foster healthy, kind relationships is to work on building good habits at home. Reward kindness and empathy when you see it. Comment on instances of sharing, of kindness, of pride. Help your child understand what it means to empathize with someone else, or to be kind in different situations. For more information, request a copy of the VIRTUS® article “Parents: how not to raise a bully, the ten things you must know. Part Two,” at <https://lacatholics.org/did-you-know/>.

HOY**LECTURAS DE HOY**

Josué 24:1-2a, 15-17, 18b
Efesios 5:21-32 [2a, 25-32]
Juan 6:60-69

NOTICIAS**Educación Religiosa y Confirmación registraciones**

abren el 7 de agosto para sesiones "en persona." Las clases comenzaran la ultima semana de septiembre. Registraciones en las oficina de educacion religiosa:

lunes - 4:00PM to 6:30PM
martes, miércoles, jueves -
8:30AM to 12:30PM &
4:00PM to 6:00PM

sábado - 10:00AM to 2:00PM

También habrá registraciones después de las Misas los Domingos, 22, y 29 de Agosto afuera de la Oficina de Catecismo.

La oficina de la parroquia estará cerrada el lunes, 6 de septiembre, en conmemoración del Día del Trabajo. La tienda de regalos permanecerá abierta, 9:00AM - 4:00PM.

Proclamación Año Jubileo

"¡Niña, te digo, levántate!" A medida que salimos de un tiempo de crisis, Jesús invita a Su Iglesia en Los Ángeles a levantarse de nuevo. Con un tiempo providencial, la Arquidiócesis de Los Ángeles tiene una ocasión para un nuevo comienzo. Este domingo nuestro Arzobispo, Monseñor José Gómez, nos invita a renovar nuestra fe a través de la proclamación del Año Jubilar que se iniciara a partir del 11 de septiembre concluyendo el 10 de septiembre de 2022, conmemorando el 250 aniversario de la fundación de la Misión de San Gabriel Arcángel por el santo misionero San Junípero Serra. Esta proclamación se va a leer en todas las misas. Qué el Señor nos bendiga y nos ayude a profundizar nuestra fe." Para leer la carta de proclamación del Año Jubilar por el Arzobispo Gomez y ver información adicional, visite forwardinmission.com.



Simón Pedro le respondió a Jesús: "Señor, ¿a quién iremos? Tú tienes palabras de vida eterna." ¿Estamos de acuerdo con Simón Pedro? ¿En verdad buscamos vida en las palabras del evangelio y toda la biblia? Y más importante aún: ¿nos ha cambiado la vida por escuchar la palabra del Señor?

Que el Señor les cuide siempre!

Fray Roberto

La campaña anual de **Juntos en Misión** ayuda a las parroquias y escuelas con dificultades dentro de la Arquidiócesis de Los Ángeles; ahora se necesita más ayuda que nunca. Nuestra meta parroquial para el 2021 es \$55,391.00 dólares. Hasta la fecha hemos recibido el 87% de nuestra meta, \$47,958 dólares, la mayor parte de los cuales se han pagado. Es inspirador ver la generosidad de tanta generosidad de tantos feligreses. Si desea contribuir puede hacer una donación en línea en el sitio internet www.TogetherInMission.org. Favor de mencionar Misión Santa Inés.

Fray Roberto

**¡Bienvenida!**

Bienvenida a nuestra recepcionista,
Sra. Elena Uribe

Familia de Dios: hay que recordar un detalle pequeño pero importante. Durante la misa rezamos como una familia. Por esto, hay que usar la forma familiar. Cuando el sacerdote o diácono dice: *El Señor esté con ustedes*, la respuesta correcta es: *Y con TU espíritu*. Igual con Dios, nuestro Padre: *Santo, santo santo... llenos están la tierra y el cielo de TU gloria.*

¡Paz! Después de siete años en nuestra Misión, el Padre James Johnson será trasladado a nuestra casa de formación en Berkeley para reforzar la comunidad allí. Estamos muy agradecidos por su servicio aquí en nuestra Misión de Santa Inés y le pedimos al Señor que lo acompañe en su nueva asignación en Septiembre.

Fray Roberto

"Vino para Alegrar el Corazón"

Viernes, primero de octubre de 4:00 PM a 7:00PM en el jardín de la Misión. Boletos \$50/persona están disponibles en la tienda de regalos o missionsantaines.org/gladdentheheart. Los fondos recaudados serán para el mantenimiento de los edificios y terrenos de la Misión. Venga y disfrute vino, aperitivos y música.

Guías del COVID-19. Para todas las Misas en la iglesia. No se requiere reservación. Por las nuevas regulaciones de salud **se requiere mascarara para entrar a la iglesia sin excepción o estado de vacunación.**

¿SABÍA USTED? Practique la empatía en casa para prevenir el acoso. Ningún padre de familia se propone criar a un acosador, pero los niños crecen y se convierten en su propia persona a medida que salen al mundo, y todo comienza en casa. Una forma de ayudar a su hijo o hija a fomentar relaciones saludables y amables es esforzarse por desarrollar buenos hábitos en el hogar. Premie la bondad y la empatía cuando las vea. Comente sobre casos de cómo compartir, de bondad, de orgullo. Ayude a su hijo a comprender lo que significa tener empatía por otra persona o ser amable en diferentes situaciones. Para más información, solicite una copia del artículo de VIRTUS® en inglés, "Parents: how not to raise a bully, the ten things you must know. Part Two" (Padres: cómo no criar a un acosador, las diez cosas que debe saber. Parte Dos) en <https://lacatholics.org/did-you-know/>.

Mass Intentions

Saturday, August 21

8:00 AM Marija Simonis, RIP

5:00 PM Vincent Geraci, RIP

Sunday, August 22

8:00 AM Bernadette "Bernie" Keane, RIP

9:30 AM Paddy McElroy, RIP

11:00 AM Francisca Siordia, RIP

12:30 AM Pro Populo

Monday, August 23

8:00 AM Christina Pineda, SI
Francisca Siordia, RIP

Tuesday, August 24

8:00 AM Francisca Siordia, RIP
Fr. Joe Keane, RIP

Wednesday, August 25

8:00 AM Francisca Siordia, RIP
Jorge & Ashley Lacoste, SI

Thursday, August 26

8:00 AM Francisca Siordia, RIP
Katy McVady, SI

Friday, August 27

8:00 AM Valjean Albright, SI
Rob Albright, SI

Parish Directory (con't)

Baptisms/Bautismos:

Sr. Lucia Tu, SDSH (ext.228)

Preparation classes in English. Second Monday: Please call the parish office for an appointment. *Pláticas pre-bautismales en español: Entrevistas: Segundo y cuarto martes de cada mes. Favor de comunicarse con los Señores Ruben y Dalila Santos al tel. 805/325-3476. Pláticas: Primeros y Terceros martes de cada mes. Favor de comunicarse con los Señores Ramon y Carmen García al tel. 805/693-8936. Las entrevistas y pláticas se ofrecen en el salon B a las 7:00PM.*

Bulletin Information and Input:

office@missionsantaines.org

Confirmation Program:

Sr. Elizabeth Normanly, SDSH (ext. 226)

Divine Mercy Cenacle:

Pam Dohmeyer, 805/236-7802

Historical Research & Museum/

Investigación Historica y Museo

Fr. Robert A. Barbato (ext. 223)

Hospitality & Caring:

Joanne Tegge, 805/688-4815

Marriage/Matrimonios: Inquire at Parish Office at least 6 months in advance. *Hable con el padre por lo menos con 6 meses de anticipación.*

Parish Men's Service Club:

Chris Castagna, 805/331-7700

Property, Maintenance, and Restoration (PMR) Committee:

Jim Patin, 805/570-5816

RCIA & Adult Sacramental Preparation/Sacramentos para adultos:

Sr. Lucia Tu, SDSH (ext. 228)

Religious Education/Catecismo:

Sr. Carmen Acosta, SDSH 805/688-4138

Safeguard the Children

Committee: 805/688-4815

Susan Gionfriddo

San Lorenzo Seminary:

805/688-5630

Santa Barbara Network Medical:

Lompoc Care Net 805/735-2353

Life Network 805/967-9096

St. Vincent de Paul Society:

svdepaulomsi@gmail.com

805/686-9933

Website Updates:

Jackie Yanez, 805/686-0245

jequetta@earthlink.net

Christine L. Kuzma

C.P.A.

805/686-5871



Custom-Fit Doors & Screens
"We screen at your place"
Greg & Dodie Gorman
805/686-4121

In your estate planning, please remember the parish, diocese and other national Catholic charities and causes.

Safeguard the Children
For particular help, you may call Assistance Ministry at 213/637-7650

CHARITY
If you truly want to help the soul of your neighbor, you should approach God first with all your heart. Ask him simply to fill you with charity, the greatest of all virtues; with it you can accomplish what you desire.
—St. Vincent Ferrer



Open 7-10 Mon.-Sat.; 7-9 Sun.
805/688-4300

For information on advertising in the weekly parish bulletin, please call the parish office, 805/688-4815.

We appreciate our advertisers' support!

Please use their services.



Society of St. Vincent de Paul
Old Mission Santa Inés
"Help us Help Others"
Conference - 805/686-9933

Family Coats of Arms
805/688-7660
Researchers and manufacturers of family coats of arms
Donna Wheatley, owner
www.familycoatsofarms.com
473 Atterdag ■ Solvang

As for me and my household,
we will serve the LORD.

— Joshua 24:15b



Old Mission Gift Shop

Great selection of Gift Items

Religious Articles • Jewelry
Bibles & Books
Seraphic Mass Cards
805/688-4815

Hours
Monday through Saturday,
9:00 AM-4:00 PM
Tours until 3:30 PM
Sunday
10:00 to 4:00 PM
Tours until 3:30 PM
Present this ad for a
10% discount

Welcome in Jesus' Name!
¡Bienvenido en el Nombre de Jesús!
If you are not registered, please fill out this form and place in the collection or mail to the parish office. *Si no esta registrado en la parroquia, favor de llenar esta forma y ponerla en la colecta o mandarla por correo a la oficina.*

NAME/Nombre:

ADDRESS/Dirección:

CITY & ZIP/Ciudad y Código Postal:

PHONE/ Teléfono:

E-MAIL/ Correo Electrónico:

() Send me weekly envelopes. *Favor de mandarme sobres semanales.*

() Put me on the mailing list. *Agregame a la lista de correo.*

() Moving, remove from mailing list. *Me he mudado, eliminar de la lista de correo.*

() Change of Address / Phone Number / E-mail. *Cambio de dirección / número de teléfono / correo electrónico*